

靈感少年

REIKAN SHOUNEN

夏葉ヤシ

NATSUBA YASHI

TRANSLATED BY SHOUTA-KUN
HTTP://WWW.SHOCHAN.ORG



I...

I'M ABLE
TO SEE
THINGS
OTHER
PEOPLE
CANNOT



WAH

FOR THAT
REASON
I DON'T
LOOK UP
AT PEOPLE
THAT
MUCH

THAT IS,
EXCEPT
FOR ONE
PERSON

IT'S
PROBABLY
WHAT
PEOPLE
REFER TO
SOME- AS GHOSTS
THING LIKE THAT

IT LINGERS
AROUND
PEOPLE



WHY DO YOU
LOOK DOWN
WHEN YOU
WALK !?

THE ONLY
PERSON WHO
DOESN'T HAVE
GHOSTS
LINGERING
AROUND HIM



YOU'RE
SUPPOSED TO
LOOK UP WHEN
YOU WALK !

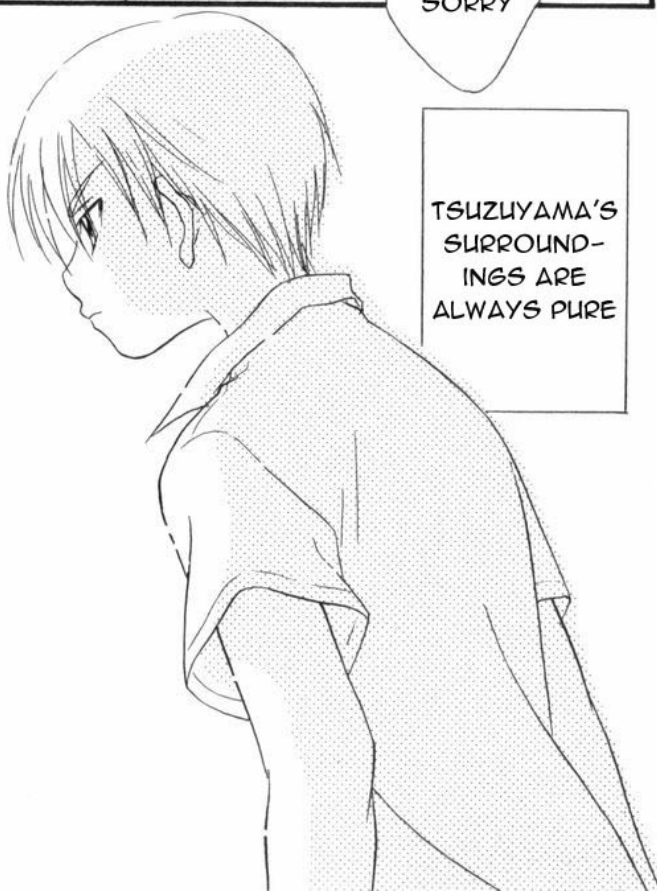


I'M...

I'M
SORRY



ARE YOU
ALRIGHT,
MORIZUMI !?



TSUZUYAMA'S
SURROUND-
INGS ARE
ALWAYS PURE

THIS IS
TSUZUYAMA
TAISHI, IN THE
SAME CLASS
AS ME

I WANT TO BE ABLE TO LOOK UP AS I WALK

I WANT TO BECOME LIKE TSUZUYAMA

NO...

SCARY !!

I REALLY WANTED TO...

HEH...

NO...

MORIZUMI REALLY DOESN'T LIKE THIS ROUTE

NO...

HE ALWAYS AVOIDS COMING HERE

GUESS IT CAN'T BE HELPED, YOU'LL JUST HAVE TO TREAT US THEN, MORIZUMI

I... I UNDERSTAND...

THIS PATH IS...

DIDN'T YOU SAY THAT IF YOU'RE ABLE TO PASS THROUGH HERE WE'LL TREAT YOU ICE CREAM, AND YOU TREAT US IF WE WERE ABLE TO GO THROUGH HERE ?





ISN'T THAT RIGHT, MORIZUMI ?

YE...
YEAH

SO YOU'RE ALL GLOOMY JUST BECAUSE YOU NEED TO GO THROUGH THERE, MORIZUMI ?

WHAT ?



JUST WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING OVER THERE ?



TSUZUYAMA !

I SMELL SOMETHING FISHY HERE...

THIS GUY REALLY DOESN'T WANT TO DO IT...

AH...

TSK, JUST WHEN IT WAS GETTING INTERESTING

YOU SEE, MORIZUMI HERE SAID HE DIDN'T WANT TO GO THROUGH HERE SO WE'RE JUST HELPING HIM OUT



COME WITH ME



WHY DID I EVEN HAVE TO TELL YOU SOMETHING AS SIMPLE AS THIS

THIS WOULDN'T HAVE HAPPENED IF YOU HADN'T SAID ANYTHING

TSUZUYAMA !?

THERE'S NO REASON FOR YOU TO MAKE THIS BET ANYWAYS

LET'S JUST HURRY UP AND GO

TSUZUYAMA... HE'S DOING THIS FOR MY SAKE...

BUT...



?

N... NO...

HEY, HURRY UP

MORIZUMI ?



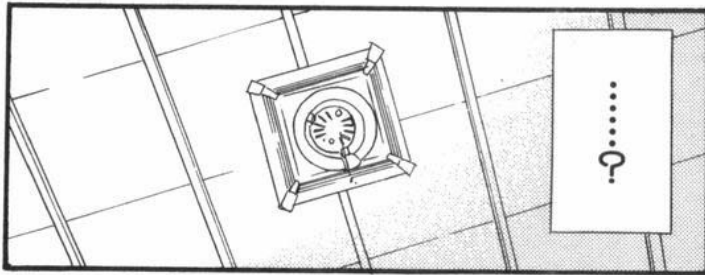
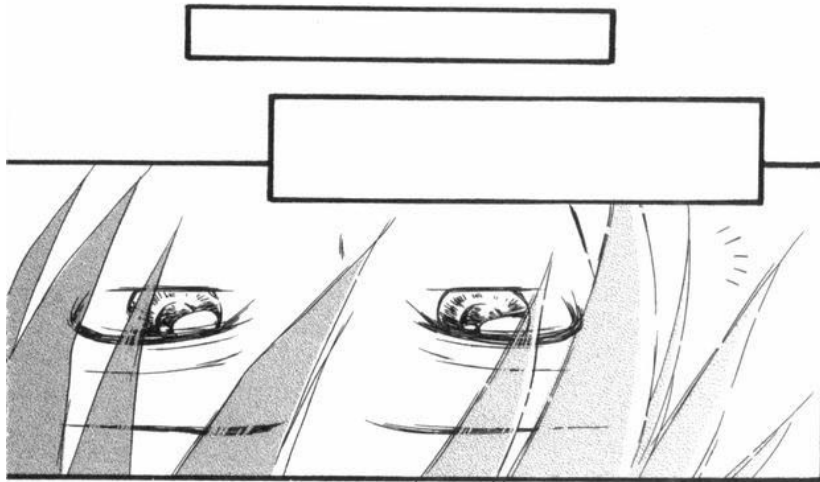
IT DISAPPEARED ?



WHAT'S THE MATTER ?

HEY...







AH

THAT'S RIGHT, I WAS REALLY SCARED

かたじけなく

I'M SORRY

EVEN THOUGH

YOU SAID YOU DIDN'T WANT TO GO IN THERE, AND YET I...

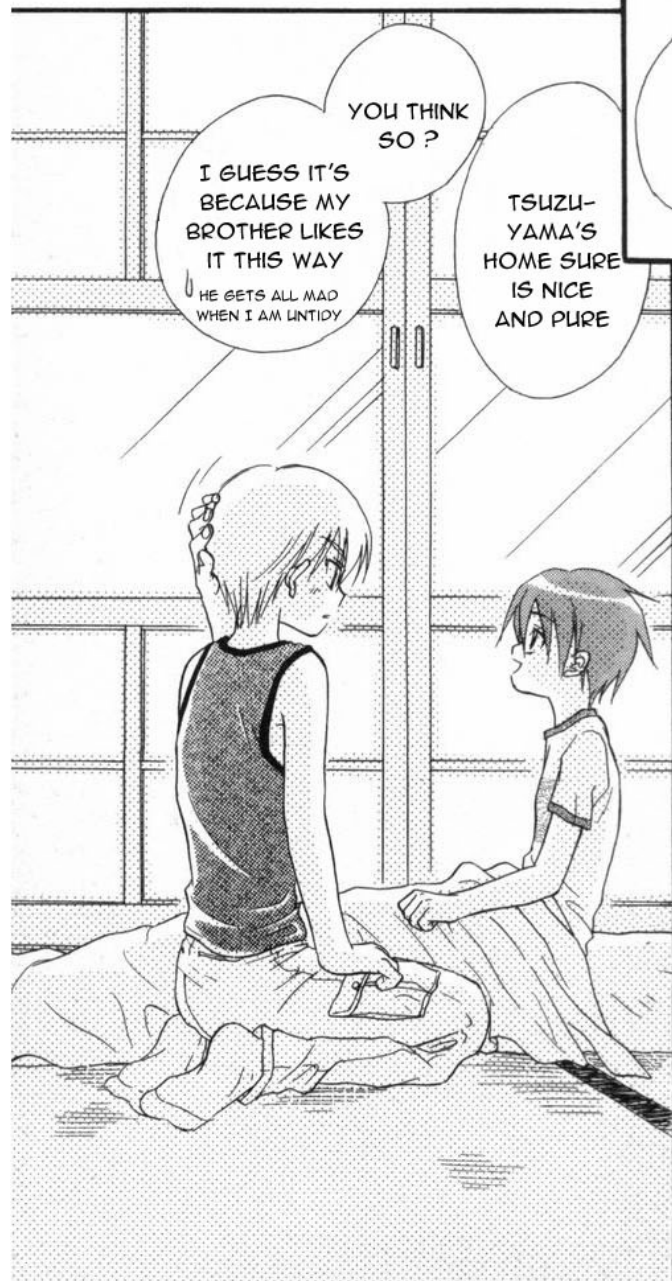


WHAT IS THIS PLACE ?

TSUZU-YAMA ?

WHAT ? I...

THIS IS MY HOME



YOU THINK SO ?

I GUESS IT'S BECAUSE MY BROTHER LIKES IT THIS WAY
HE GETS ALL MAD WHEN I AM UNTIDY

TSUZU-YAMA'S HOME SURE IS NICE AND PURE

AH

I'M FINE

DOES...

DOES IT HURT SOMEWHERE ?



I SEE, THANK GOODNESS FOR THAT

IT'S ALWAYS PURE

TSUZU-YAMA'S SURROUNDINGS...



THAT'S BECAUSE YOU ALWAYS LOOK DOWN AS YOU WALK, MORIZUMI

I NEVER SEE YOU DO SOMETHING LIKE THAT BEFORE



EH ?



EVEN THOUGH YOU'RE GOOD AT STUDYING AND AT SPORTS

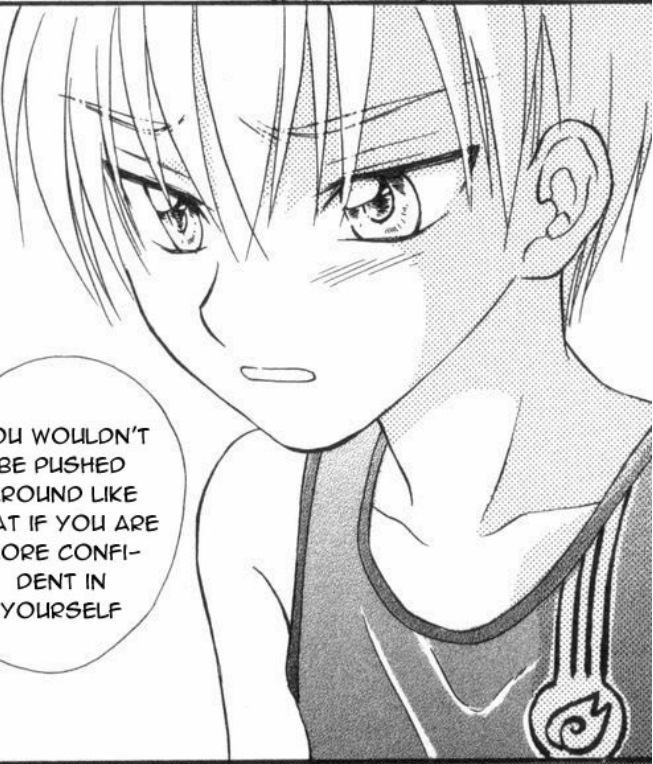
YOU SOMEHOW EXCLUDE YOURSELF FROM OTHERS



I WANT TO BECOME LIKE TSUZUYAMA

YOU WOULDN'T BE PUSHED AROUND LIKE THAT IF YOU ARE MORE CONFIDENT IN YOURSELF

DOESN'T THAT UPSET YOU AT ALL ?



WELL...

YOU SEE...



I WANT TSUZUYAMA TO UNDERSTAND

I...





I KNOW...

WHAT ARE YOU CRYING FOR...

WHAT'S THE MATTER ?

YOU WON'T BE ABLE TO SEE GHOSTS WHEN YOU BECOME AN ADULT

.....
DON'T CRY...

BUT...

NO WAY... THERE'S NO WAY FOR ME TO BE JUST LIKE HIM
I REALLY WANTED TO NOT BE ABLE TO SEE THEM...



IT'S THE BODY



?

AN ADULT ?
AS IN BEING 20 YEARS OLD ?

THAT'S NOT WHAT I MEAN

IT'S NOT ABOUT THE AGE



PLAYING WITH YOUR-SELF ?

NO...

NO

SO HAVE YOU DONE THAT KIND OF THING BEFORE, MORIZUMI ?



!

YOU KNOW

ONE CANNOT BE A SHRINE MAIDEN UNLESS SHE IS A VIRGIN, RIGHT ?

DO YOU WANT TO TRY DOING IT ?



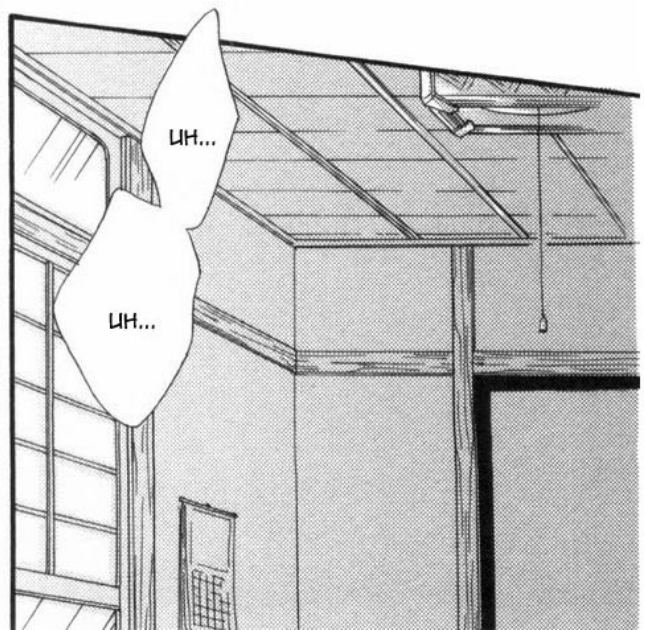
YOU WANTED TO BE ABLE TO NOT SEE GHOSTS ANYMORE, RIGHT ?



IT'S...

SO EMBAR-RASS-ING...

はあ？



UH...

UH...



IT'LL BE OKAY IF YOU ALSO SEE MINE

WELL...



UH...

YEAH... BUT...



UHH

WHAT'S THIS STRANGE FEELING...



AH...



IT'S SO EMBARRASSING AFTER ALL

HA

SEX

DON'T
WORRY
ABOUT
THAT

1/0
A
A
:

I'M
SORRY...

I DIRTIED
THE SHEETS

AM I...
...AN
ADULT
NOW?

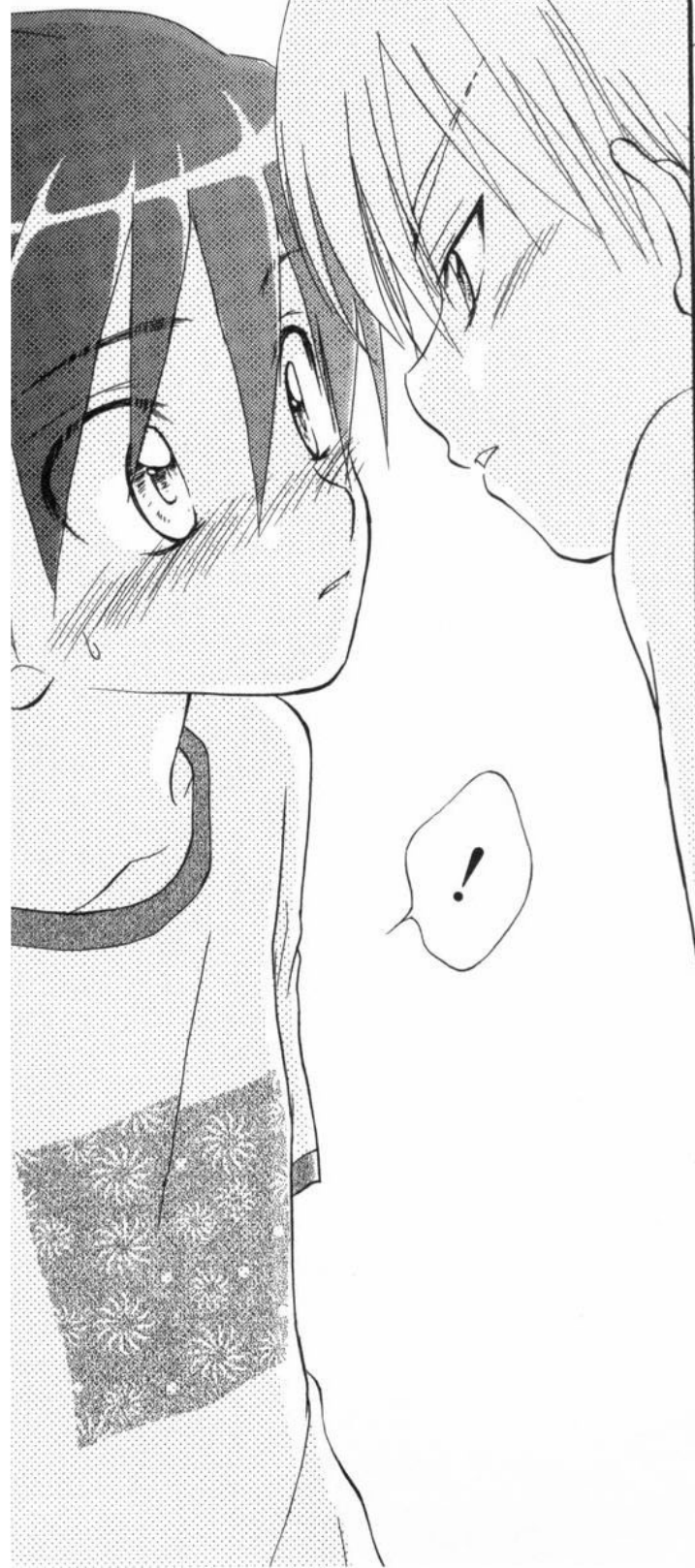
ハハ

EH !?
JUST A
LITTLE BIT ?

WHAT AM I
SUPPOSED
TO DO NEXT
?

JUST A
LITTLE
BIT...

アハ...







AHH

I CAN'T HOLD IT ANY LONGER

I'M SORRY

DOES IT HURT?

A LITTLE BIT...

...

ハハハハハ

AH...

UH...



AH...

HA...

TSUZU-YAMA...

SORRY

ENDURE IT FOR A LITTLE BIT

AH

IT HURTS... IT HURTS...

ALTHOUGH I CAN'T BECOME LIKE TSUZUYAMA...



!?

MORI-ZUMI

AH

AHH

HA

I'M GLAD I CAN BE THIS CLOSE TO HIM

AND ALSO, I...



UH...
UH...

I SEEM TO
HAVE FALLEN
IN LOVE WITH
HIM...

I...
I LOVE
YOU,
TOO

I...
I LOVE
YOU...

UH...



#

THERE...





I'll...

I'll be taking him back home



AH

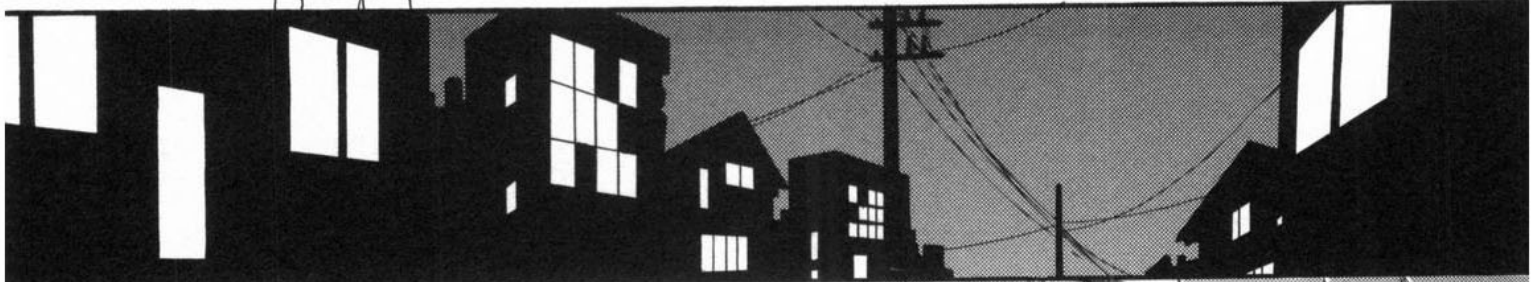
HUH?

IT'S NOTHING

SOMEHOW FIGURED IT OUT HIMSELF



BE SURE TO COME BACK SOON



AH

ARE YOU ALRIGHT?

YOU'RE AWAKE

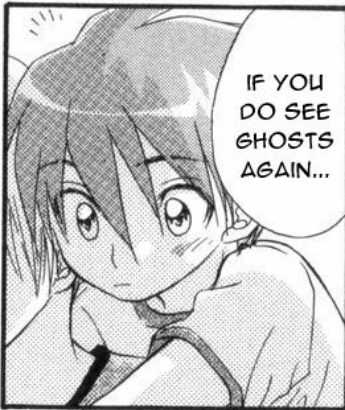
MORI-ZUMI

TSUZUYAMA

消火



EH?



IF YOU DO SEE GHOSTS AGAIN...

BUT I GUESS I CAN'T KNOW FOR SURE SINCE YOU ARE WITH ME RIGHT NOW, TSUZUYAMA



I'M ALRIGHT I CAN'T SEE THEM ANYMORE

YEAH



YEAH

AS LONG AS I AM BY YOUR SIDE... YOU'LL BE ALRIGHT

ANOTHER DAY



PERHAPS...

DID WE DO SOMETHING WRONG? IS THERE SOMETHING I NEED TO DO TO BECOME MORE LIKE AN ADULT?

I AM STILL ABLE TO SEE THEM, TSUZUYAMA

SORRY...

FIN.